

Installation Instructions – Crosstour MAXX Replacement Driver Options

Instructions D'installation – Options de Remplacement de Pilote de Luminaire Crosstour MAXX

Instrucciones de Instalación – Opciones para Controlador de Reemplazo Crosstour MAXX

⚠ WARNING

Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance.

⚠ WARNING

Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Risk of fire/electric shock. If not qualified, consult an electrician.

⚠ WARNING

Risk of Electric Shock—Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

⚠ WARNING

Risk of Burn—Disconnect power and allow fixture to cool before servicing.

⚠ WARNING

Risk of Personal Injury— DO NOT mount luminaire within 6" of a combustible surface. DO NOT handle luminaire by the lens.

⚠ WARNING

Risk of Personal Injury— Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly. Tighten all fixture components to their recommended torque values. Do not lift pole into place by securing lifting device to lighting fixture or mounting arm.

Note: These instructions do not claim to cover all details or variations in the equipment, procedure, or process described, nor to provide directions for meeting every possible contingency during installation, operation or maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative.

Note: Specifications and dimensions subject to change without notice.

IMPORTANT: Read before installing fixture. Retain for future reference.

SAFETY: This fixture must be wired in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. Proper grounding is required to insure personal safety. Carefully observe grounding procedure under installation section.

INSTALLATION

Tools Required:

Phillips-head screwdriver, electrical wiring tools.

Driver Replacement

1. Unscrew door with Phillips-head screwdriver. Remove door from back box and secure door into locking hinges located at the top of the back box. (Figure 1.)
2. Disconnect the black and white wire on the driver and the ground wire on the front cover.
3. Remove front cover from fixture and place face down on a soft surface.
4. Snip the zip tie securing wiring to driver, disconnect red and black wires connected to LED, and remove four Phillips-head screws securing driver bracket. (Figure 2.)
5. Remove old driver and bracket and replace with new driver and bracket.
6. Screw new driver bracket to front cover with four supplied screws and tighten to 10 in-lbs.
7. Connect red wire from driver to the two red wires on front cover. Connect black wire from driver to the two black wires on front cover. Use zip tie to secure wiring to top of driver.
8. Secure door into lock hinges located at the top of the back box (Figure 1). Reconnect the ground wire on the front cover and the black and white wires on the driver. Utilize Push-in connectors to make fixture-wiring connections. (See Wiring Diagrams.)
9. Ensure all electrical wires and connections are secured in the back box, re-install door, and tighten door screw to 15-20 in-lbs.

Maintenance

Note: A regular maintenance schedule should be followed to retain optimal light output and thermal performance. Optical lens cleaning should be performed with a clean dry cloth to remove any dust or other contaminants. Additional lens cleaning should be performed with non-abrasive acrylic cleanser. Remove any dirt, leaves, or other foreign debris from the housing and fins. Clean water may be used to flush the fins.

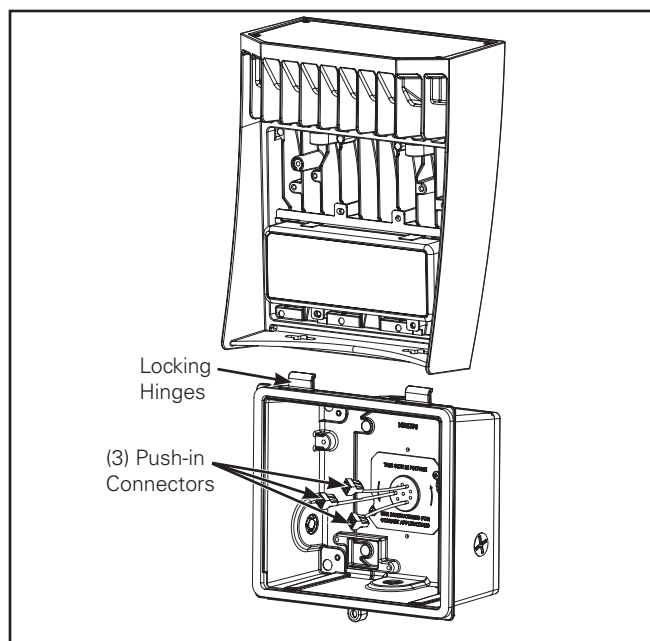


Figure 1.

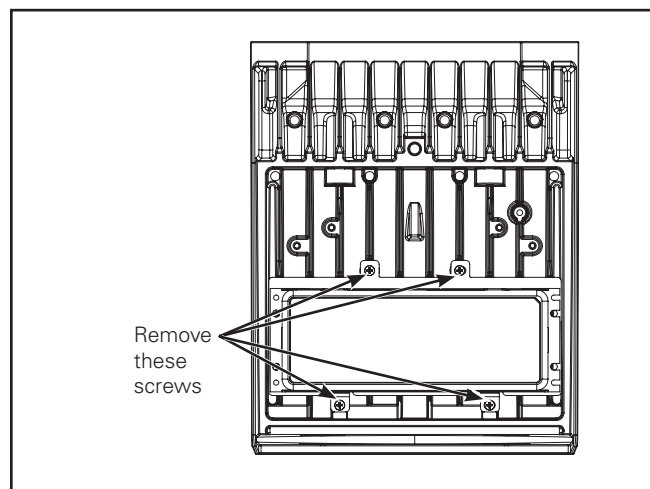
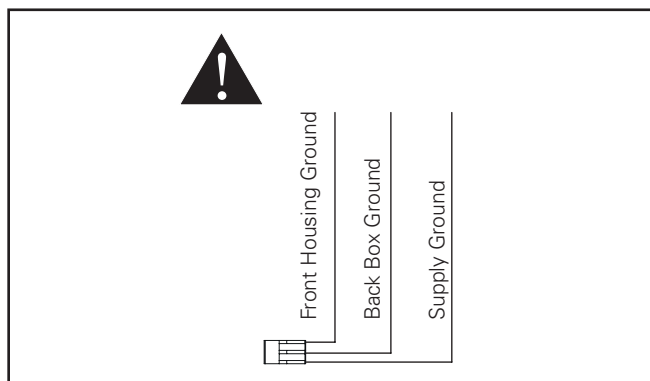


Figure 2.



Connect all Ground Wires First

Dimming Driver (DIM Option)

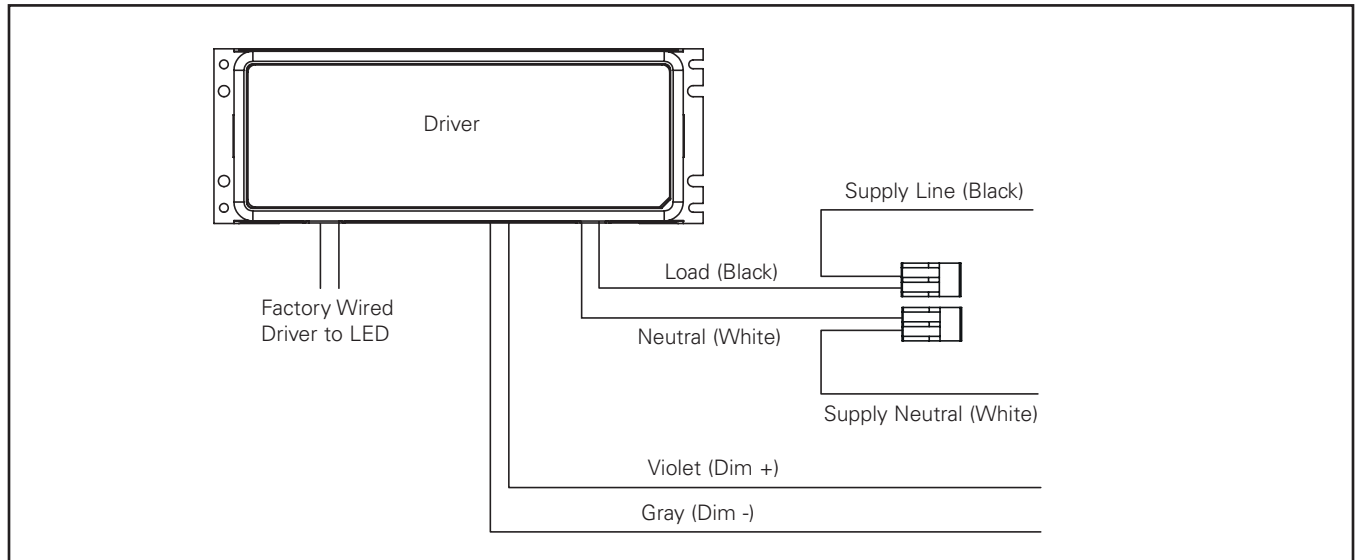


Figure 3.

Dimming Driver and Photocontrol (PC1-DIM, PC2-DIM Option)

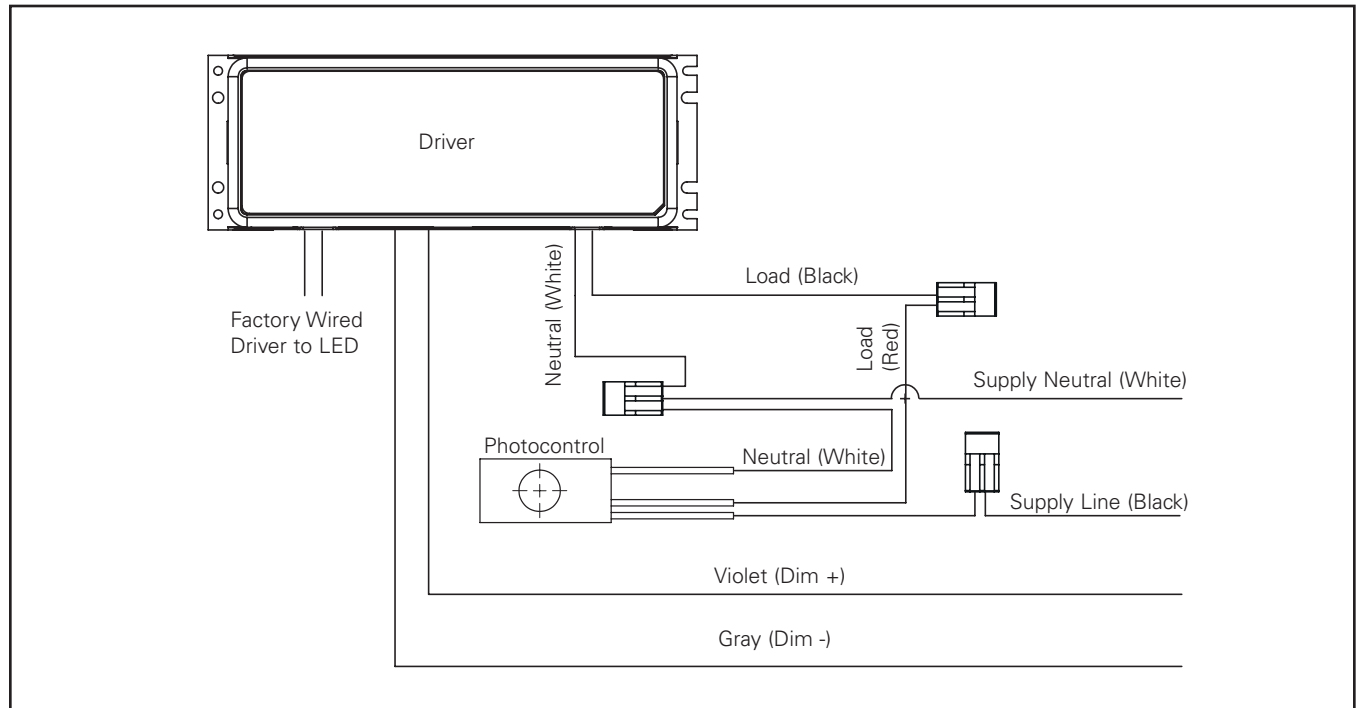


Figure 4.

Installation Instructions - Crosstour MAXX Replacement Driver Options

Occupancy Sensor (MS-L20 Option)

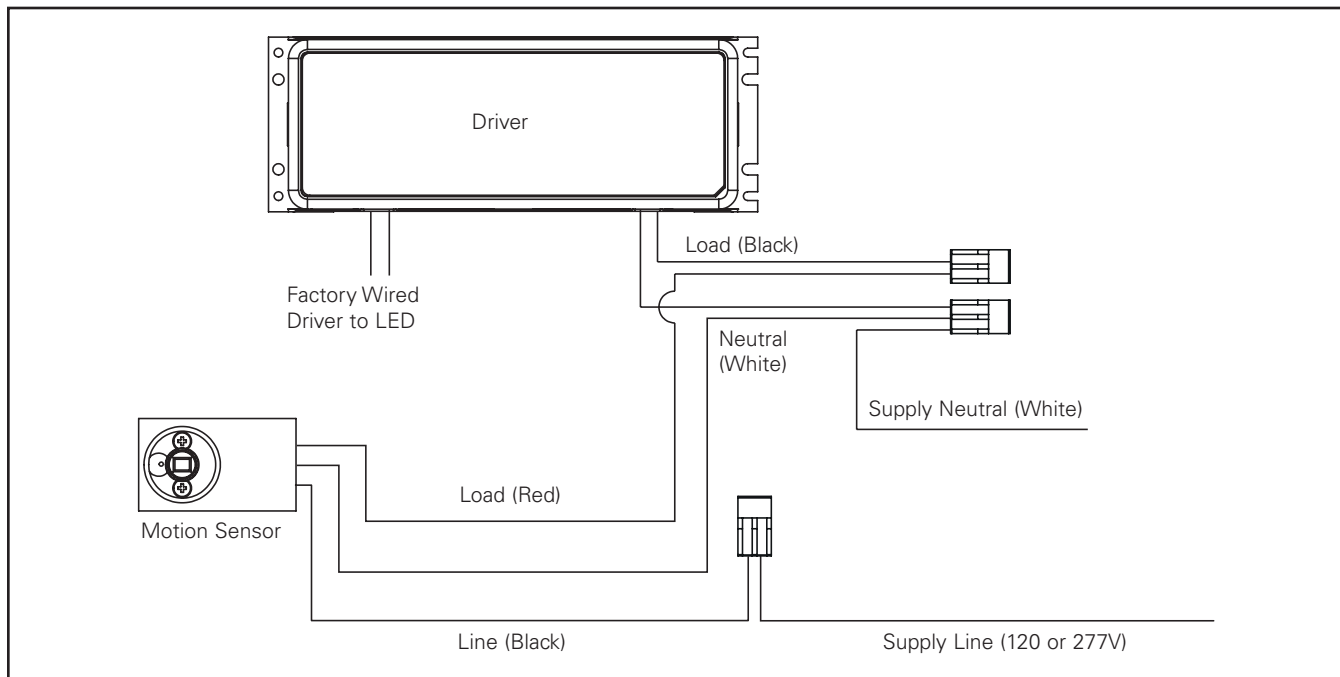


Figure 5.

Dimming Occupancy Sensor (MS/DIM-L20 Option)

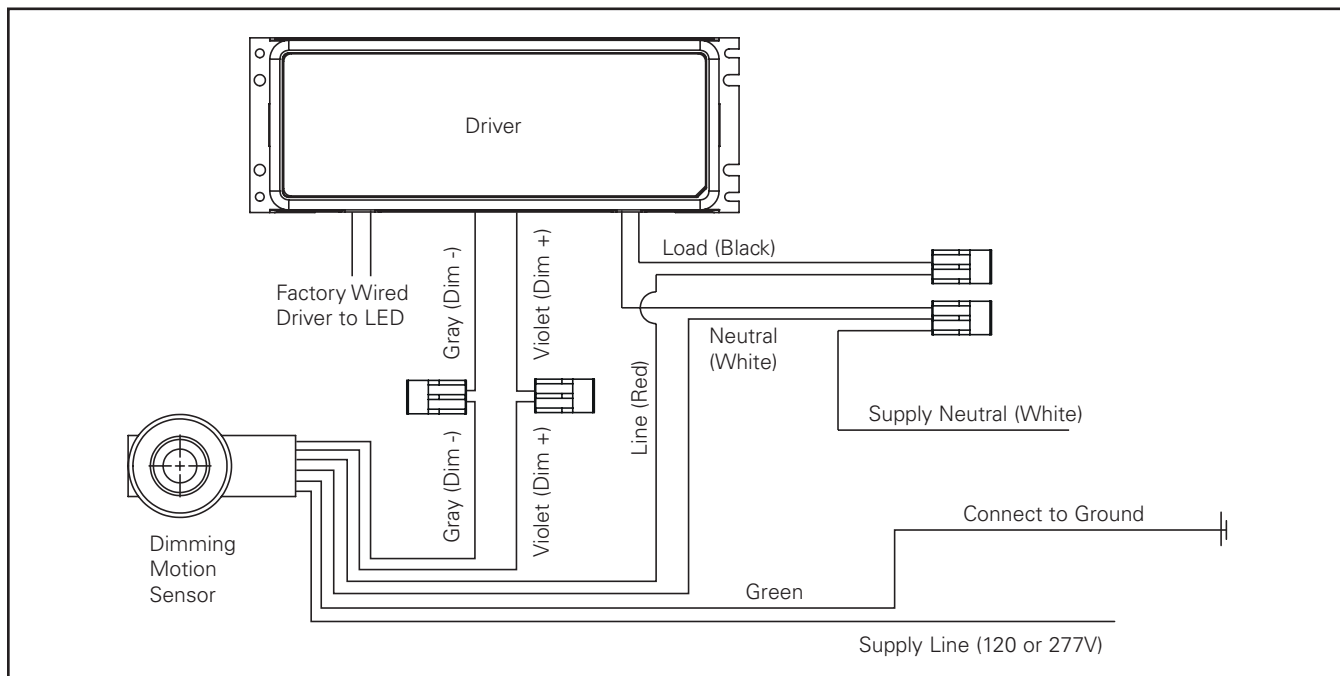


Figure 6.

Transformer and Occupancy Sensor (347V-MS-L20, 480V-MS-L20 Option)

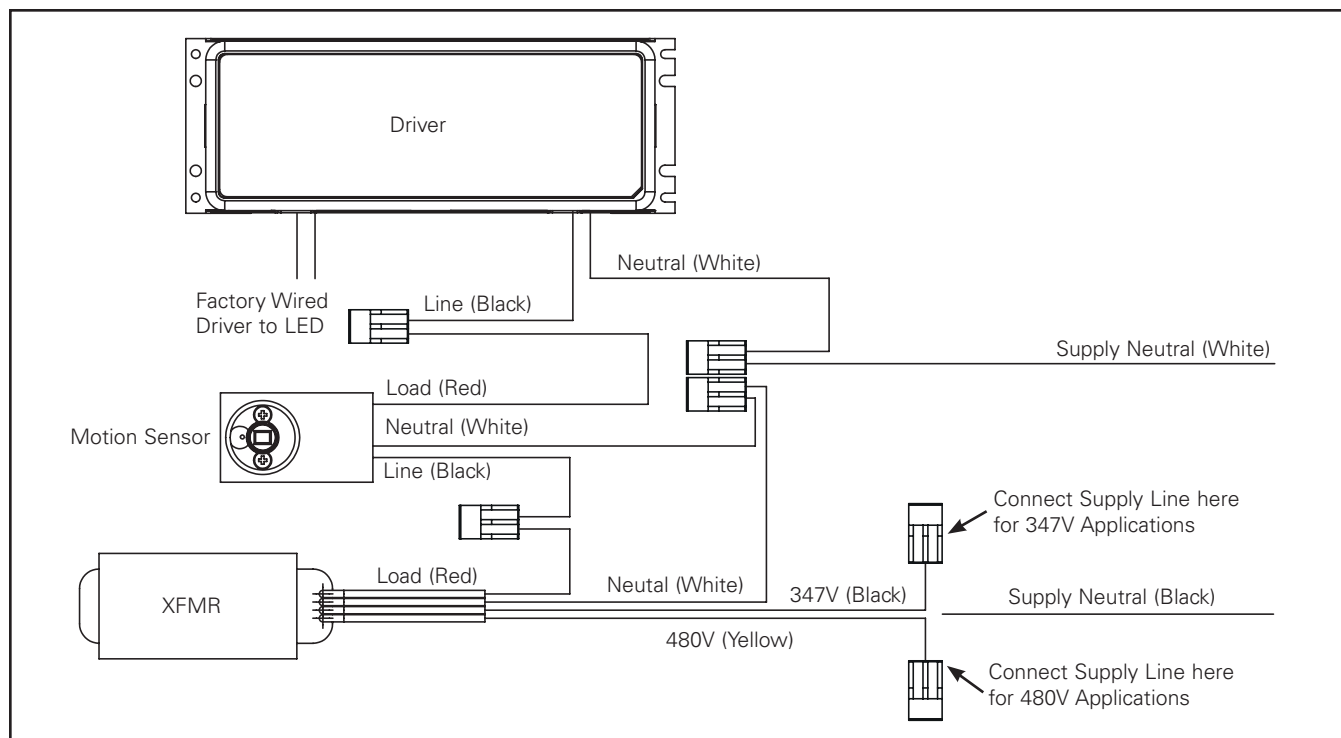
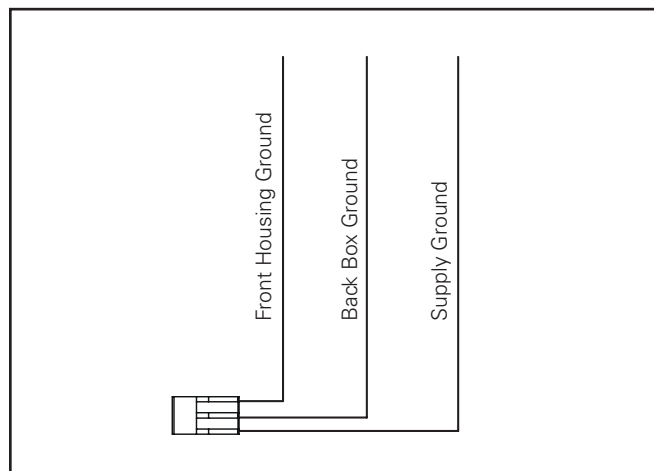


Figure 7.



Connect all Ground Wires First

Installation Instructions - Crosstour MAXX Replacement Driver Options

Without Photocontrol (No Options)

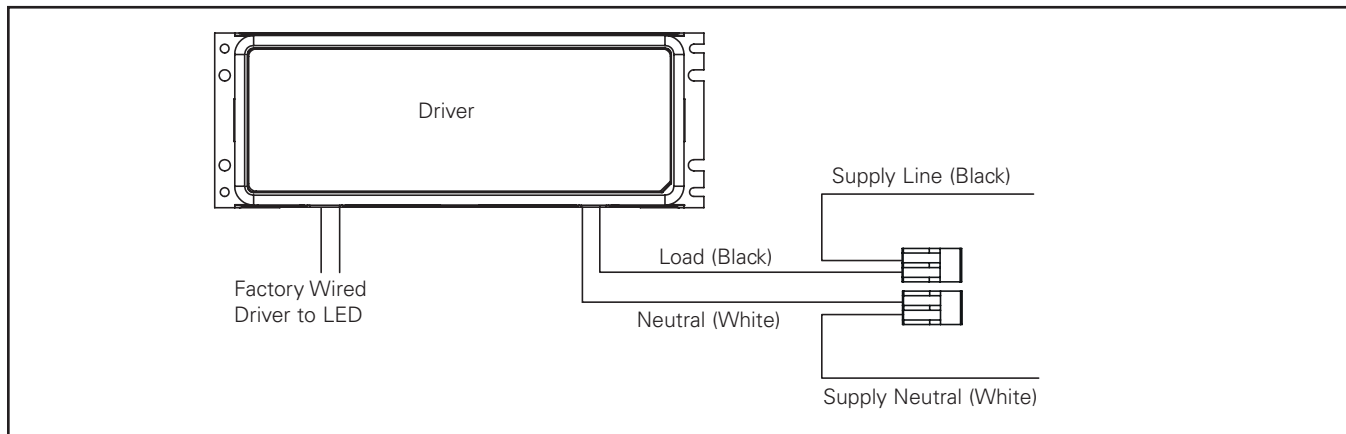


Figure 8.

With Photocontrol (PC1, PC2 Option)

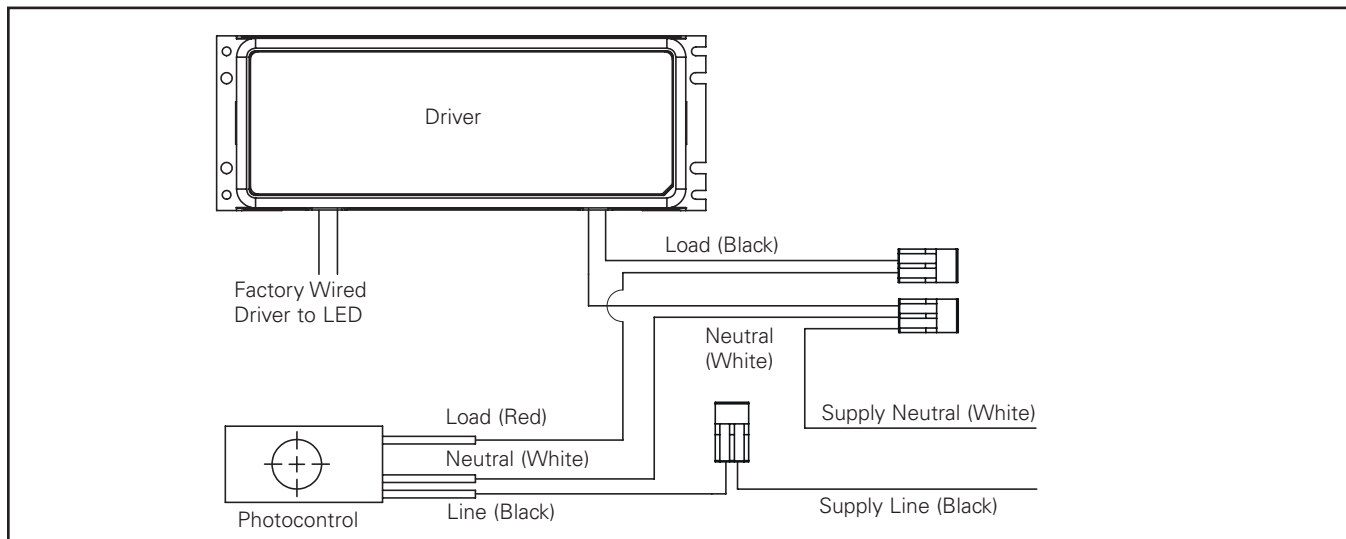


Figure 9.

347V/480V without Photocontrol (347V, 480V Option)

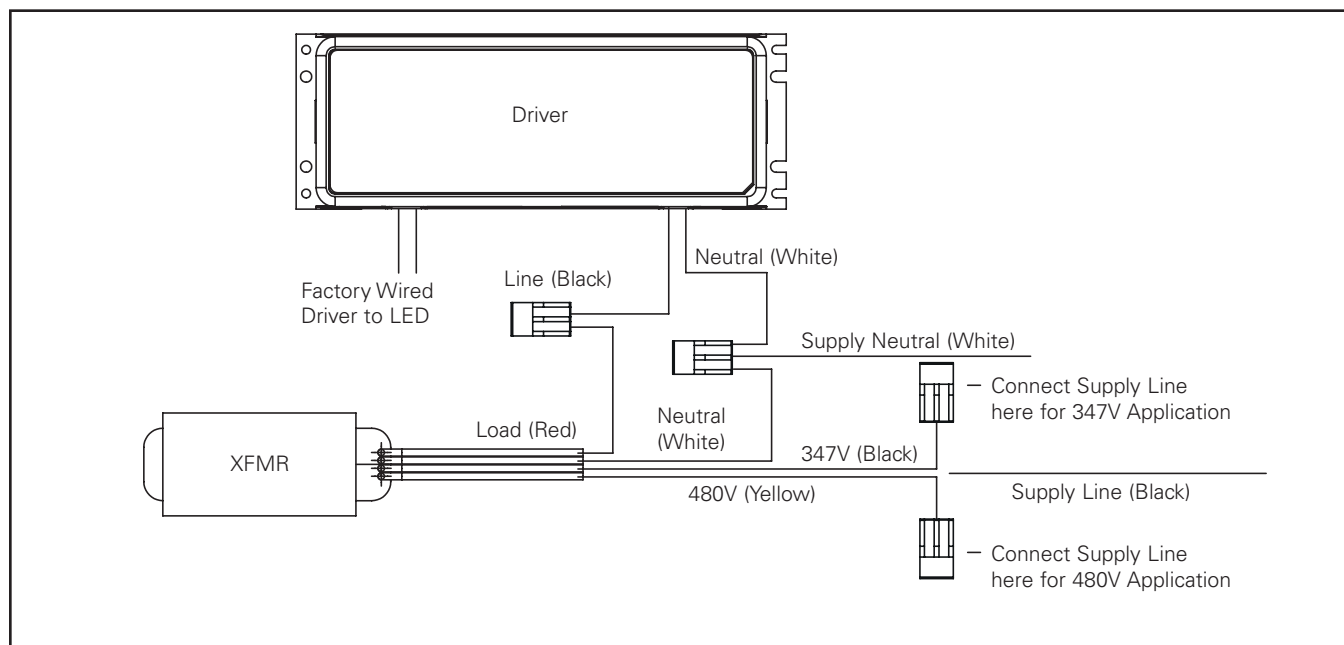


Figure 10.

347V/480V with Photocontrol (347V-PC2, 480V-PC2 Option)

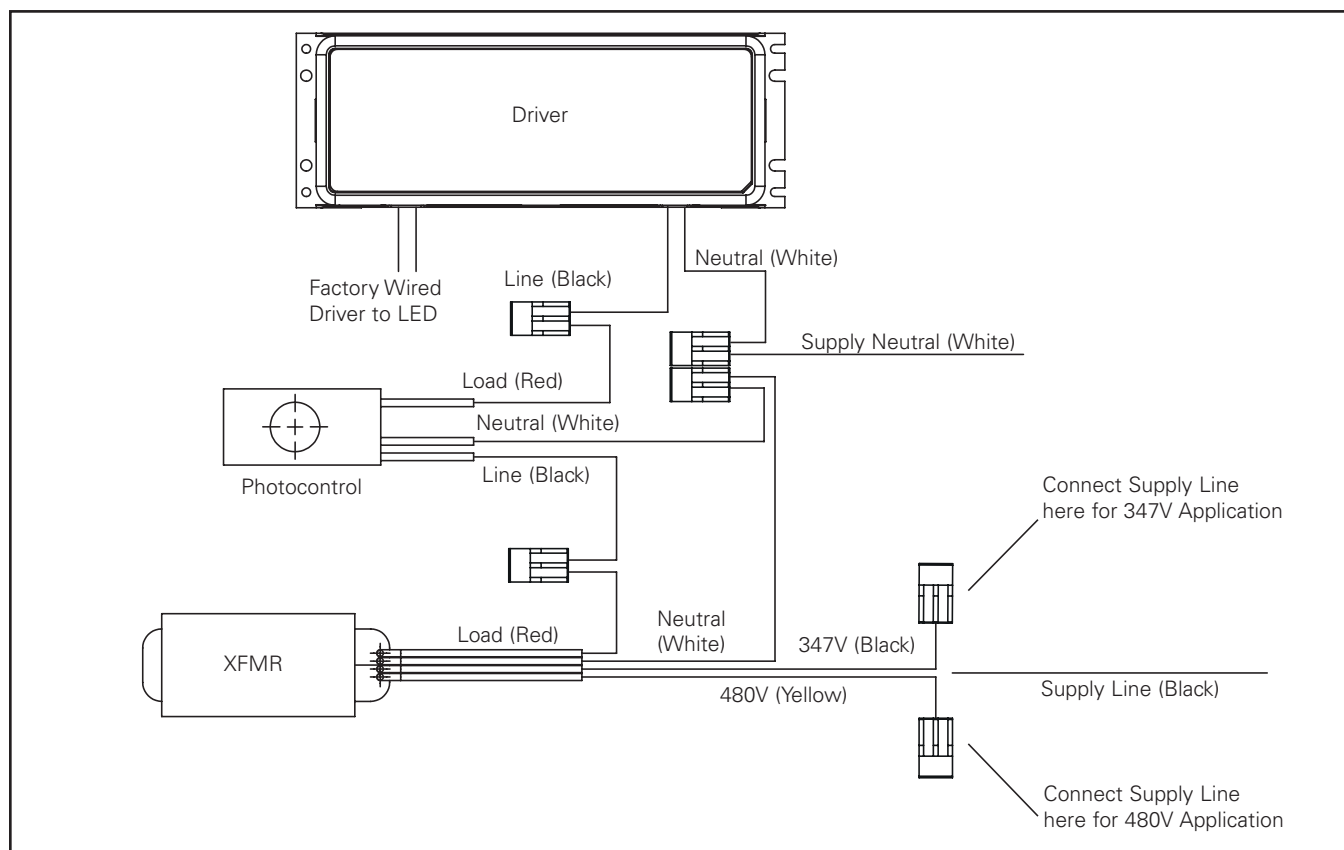


Figure 11.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation ou de procéder à l'entretien.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation ou de procéder à l'entretien. Risque d'incendie ou de décharge électrique. Si vous n'êtes pas qualifié, consultez un électricien.



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique – Débranchez la source d'alimentation en enlevant le fusible ou en déclenchant le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.



AVERTISSEMENT

Risque de brûlure – Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure – NE montez PAS le luminaire à moins de 15,2 cm (6 po) d'une surface combustible. NE MANIPULEZ PAS le luminaire en le tenant par le verre.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures – Ce luminaire peut s'endommager ou devenir instable s'il n'est pas installé correctement. Serrez tous les composants du luminaire selon les valeurs de couple recommandées. Ne maintenez pas le poteau en place en le sécurisant avec un dispositif de levage au luminaire ou au bras de montage.

Remarque: Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les différences d'équipement, de procédures ou de procédés décrits ni fournir de directives pouvant répondre à toutes les éventualités pouvant survenir pendant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si des renseignements additionnels sont nécessaires afin de résoudre un problème insuffisamment décrit pour l'utilisation, veuillez communiquer avec votre représentant le plus près de chez vous.

Remarque: Les caractéristiques techniques et les dimensions sont sujettes à modifications sans préavis.

IMPORTANT: À lire avant l'installation du luminaire. Conservez pour consultation ultérieure.

SÉCURITÉ: Le câblage du luminaire doit être conforme au Code National de l'Électricité, les lois et ordonnances locales en vigueur. Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité. Respectez soigneusement la procédure de mise à la terre du chapitre d'installation.

INSTALLATION

Outils requis:

Tournevis cruciforme et outils de câblage électrique.

Remplacement de pilote

1. Dévissez le couvercle avec le tournevis cruciforme. Retirez le couvercle du boîtier arrière et fixez le couvercle sur les charnières de verrouillage situées en haut du boîtier arrière. (Figure 1.)
2. Débranchez le fil noir et blanc sur le pilote et le fil de mise à la terre sur le couvercle avant.
3. Retirez le couvercle avant du luminaire et posez-le face contre terre sur une surface souple.

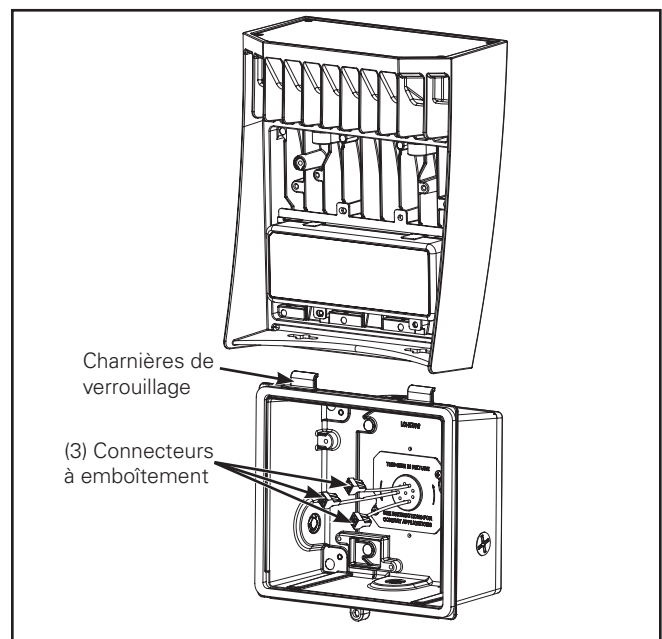


Figure 1.

4. Coupez le serre-câble qui fixe le câblage au pilote, débranchez les fils rouges et noirs connectés à la DEL, et retirez les quatre vis cruciformes qui fixent le support du pilote. (Figure 2.)
5. Retirez l'ancien pilote et support et remplacez par le nouveau pilote avec son support.
6. Vissez le nouveau support de pilote au couvercle avant avec les quatre vis fournies et serrez à 1,12 Nm (10 po-lb).
7. Connectez le fil rouge du pilote aux deux fils rouges sur le couvercle avant. Connectez le fil noir du pilote aux deux fils noirs sur le couvercle avant. Utilisez un serre-câble pour fixer le câblage au couvercle avant.
8. Fixez le couvercle sur les charnières de verrouillage situées en haut du boîtier arrière (Figure 1). Reconnectez le fil de mise à la terre sur le couvercle avant et les fils noirs et blancs sur le pilote. Utilisez des connecteurs à emboîtement pour le câblage du luminaire. (Voir les schémas de câblage.)
9. Assurez-vous que tous les fils électriques et les branchements sont bien sécurisés dans le boîtier arrière, puis remettez le couvercle et serrez ses vis selon un couple de 1,69 à 2,25 Nm (15 à 20 po-lb).

Entretien

Remarque: Un horaire d'entretien périodique doit être respecté pour maintenir un flux lumineux et un fonctionnement thermique optimaux. Le nettoyage de la lentille optique doit être fait à l'aide d'un linge propre et sec afin de retirer toute la poussière et les autres contaminants. Tout nettoyage supplémentaire des verres doit s'effectuer avec un nettoyant à l'acrylique non abrasif. Retirez la poussière, les feuilles ou tout autre débris du boîtier et des ailettes. De l'eau propre peut être utilisée pour rincer les ailettes.

Pilote de variation d'intensité (Option DIM)

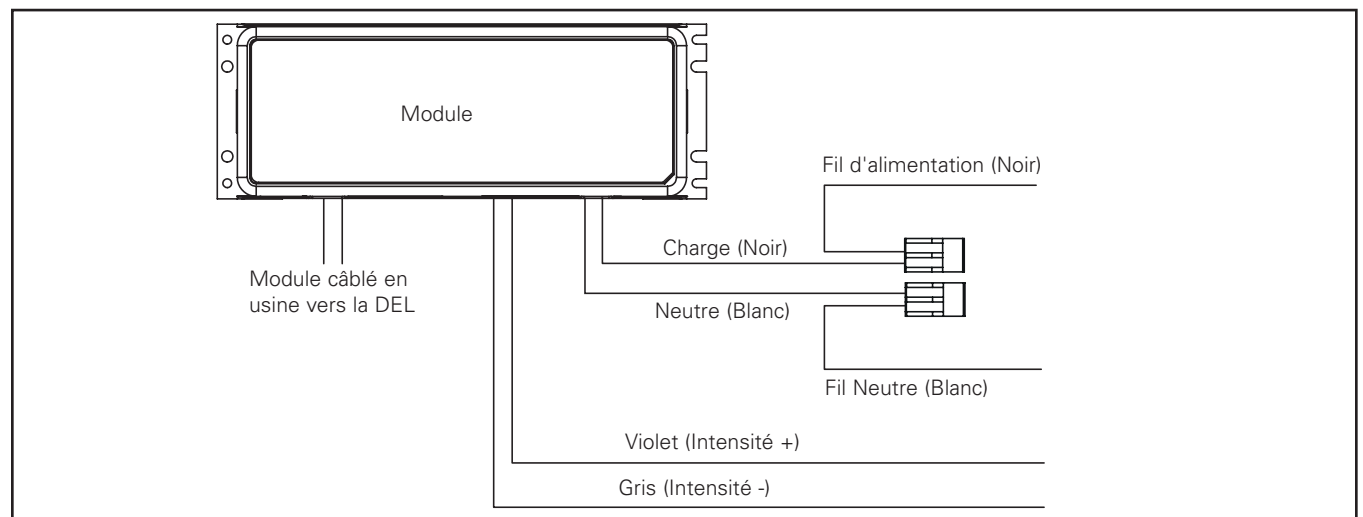


Figure 3.

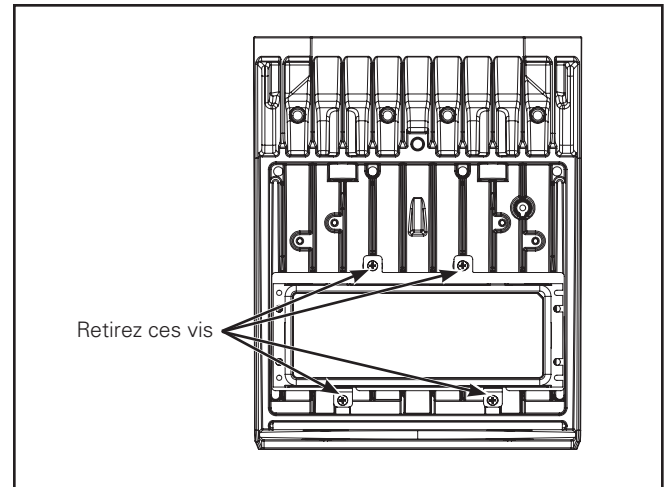
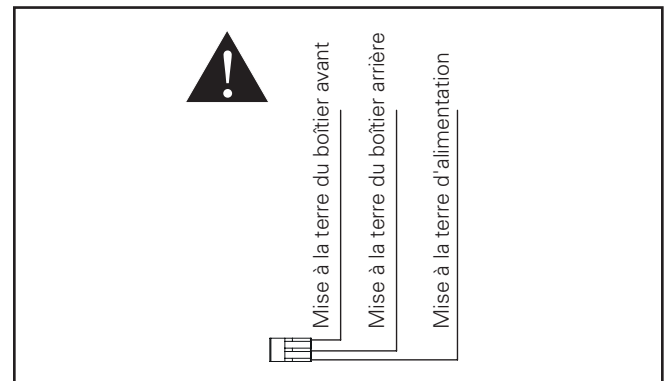


Figure 2.



Connectez d'abord tous les fils de mise à la terre

Pilote de variation d'intensité et commande photovoltaïque (Option PC1-DIM, PC2-DIM)

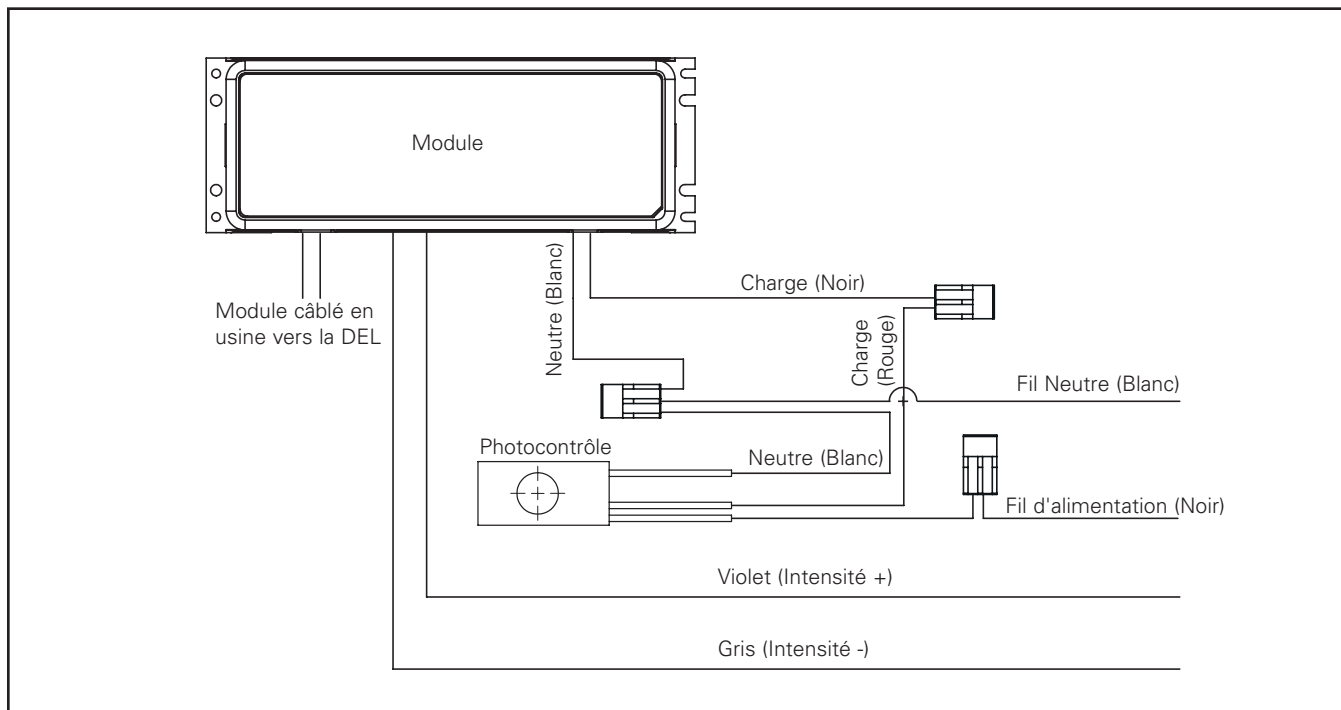


Figure 4.

Capteur de présence (Option MS-L20)

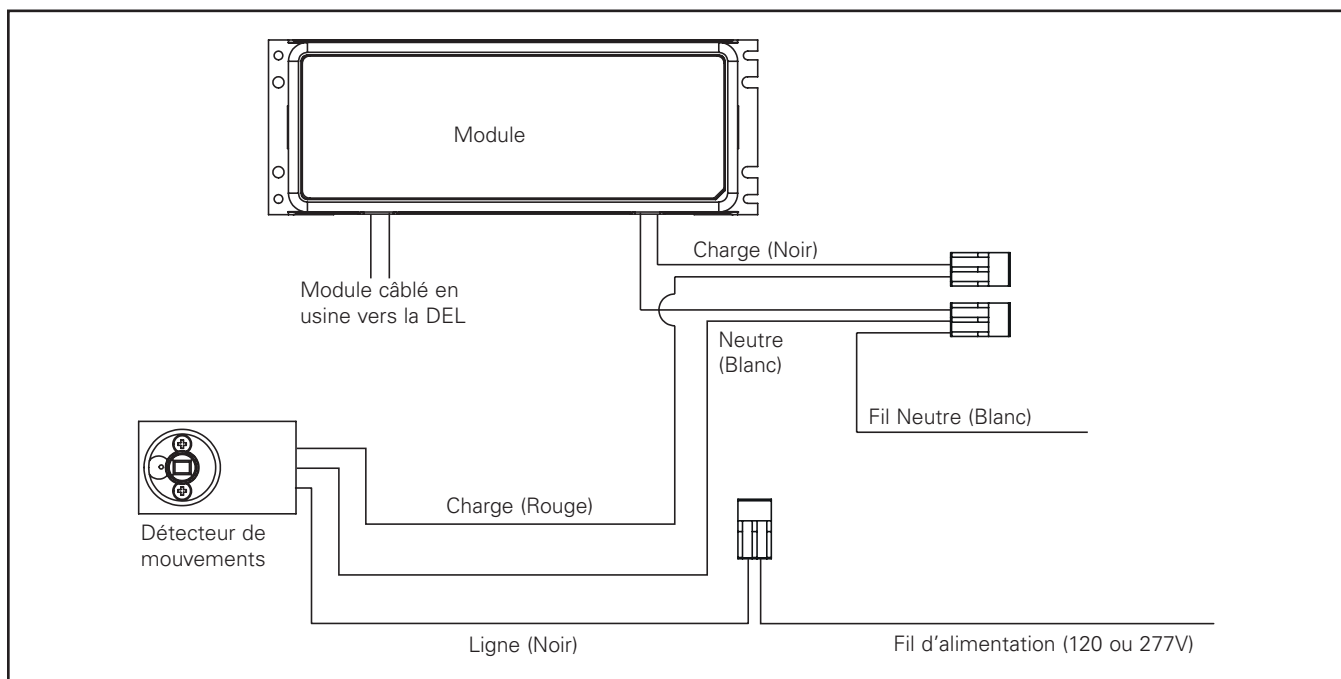


Figure 5.

Capteur de présence de variation d'intensité (Option MS/DIM-L20)

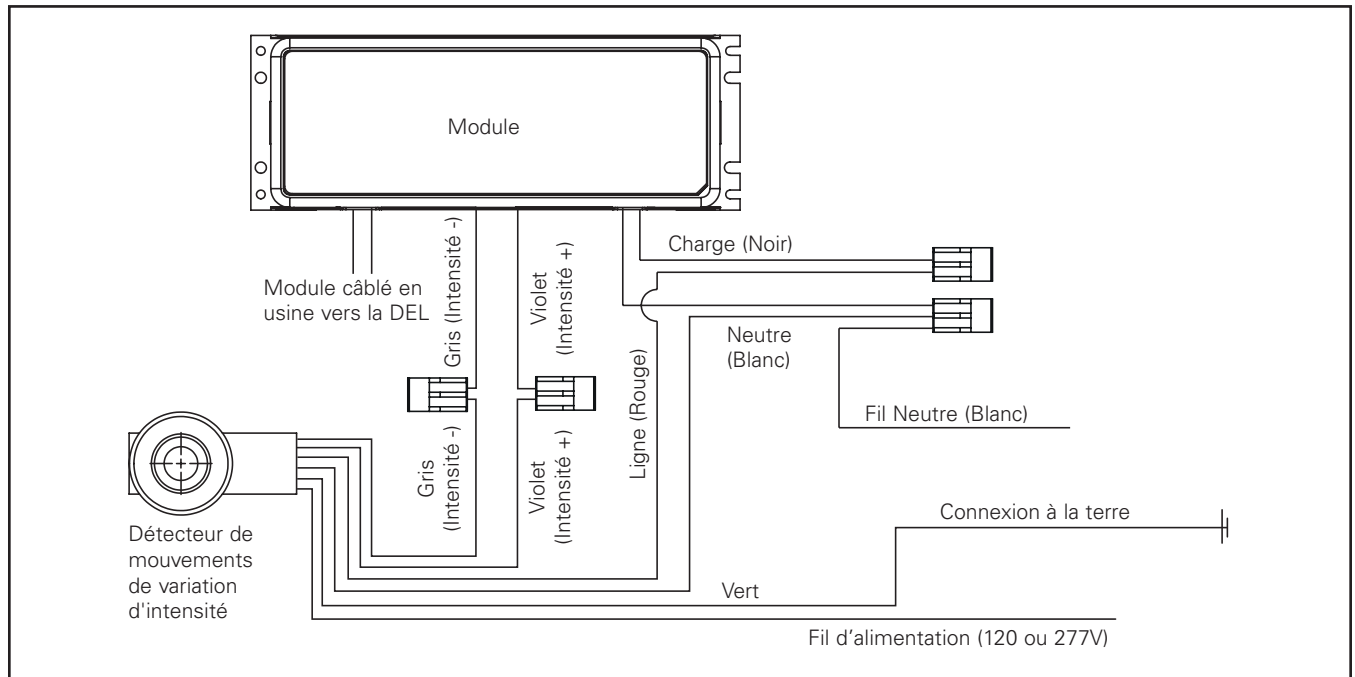


Figure 6.

Transformateur et capteur de présence (Option 347V-MS-L20, 480V-MS-L20)

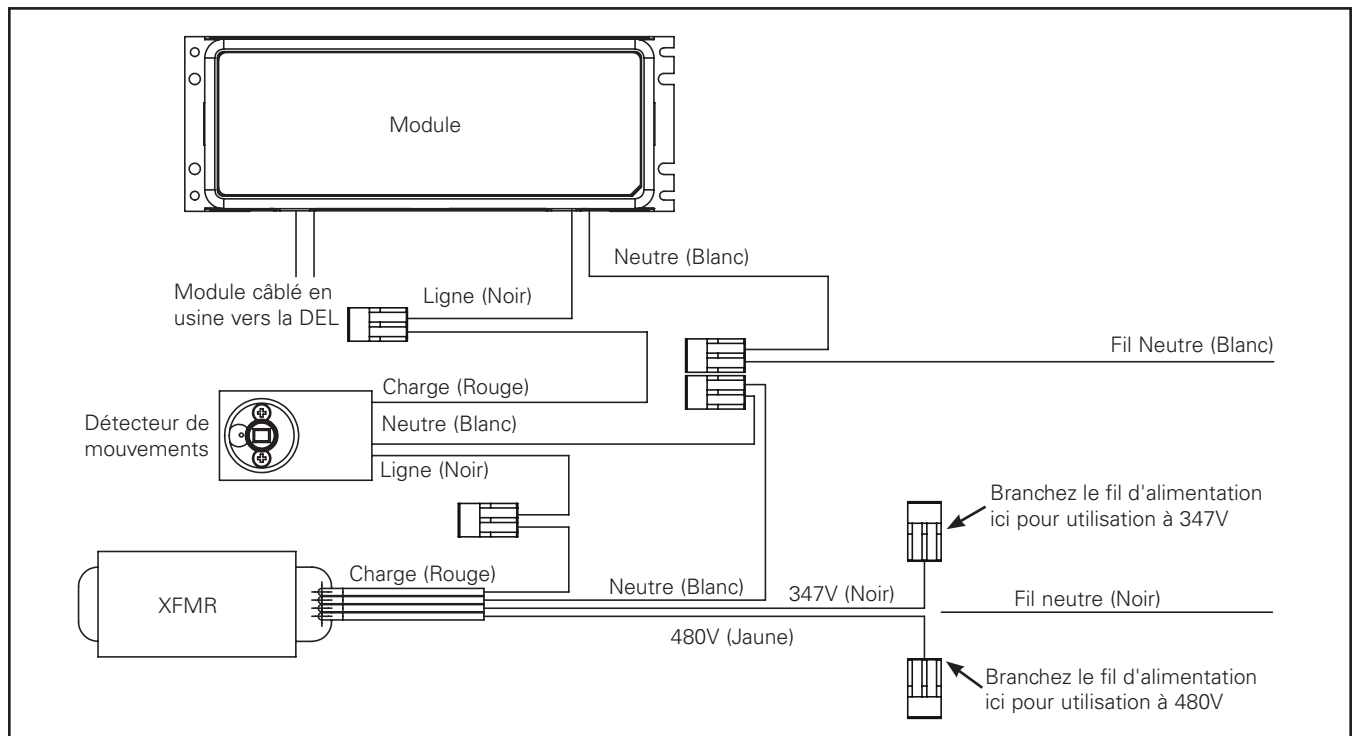
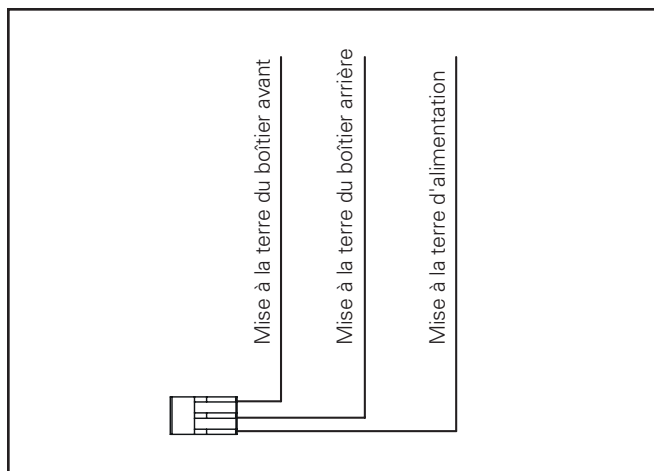


Figure 7.



Connectez d'abord tous les fils de mise à la terre

Sans commande photovoltaïque (pas d'options)

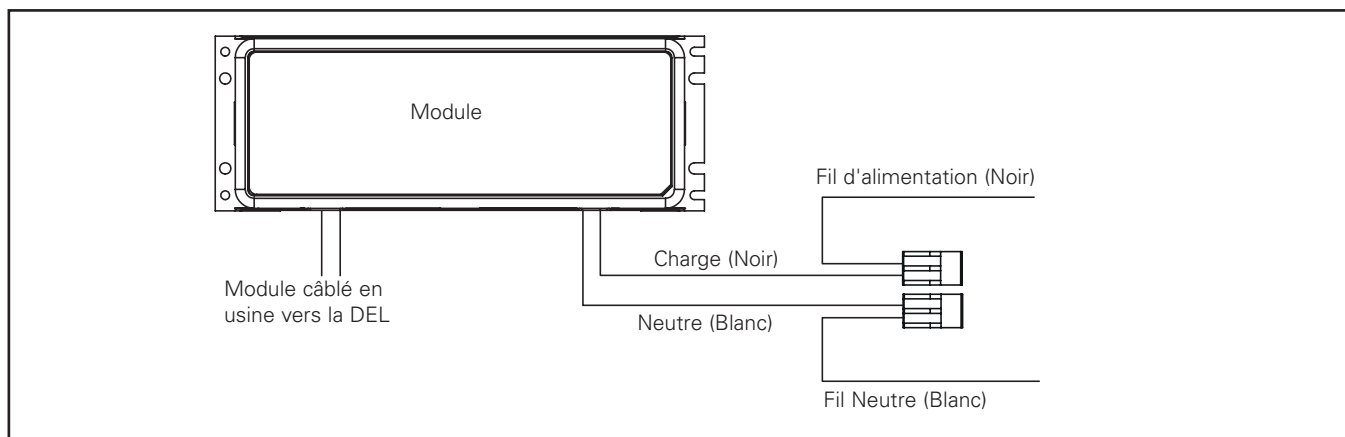


Figure 8.

Avec commande photovoltaïque (Option PC1, PC2)

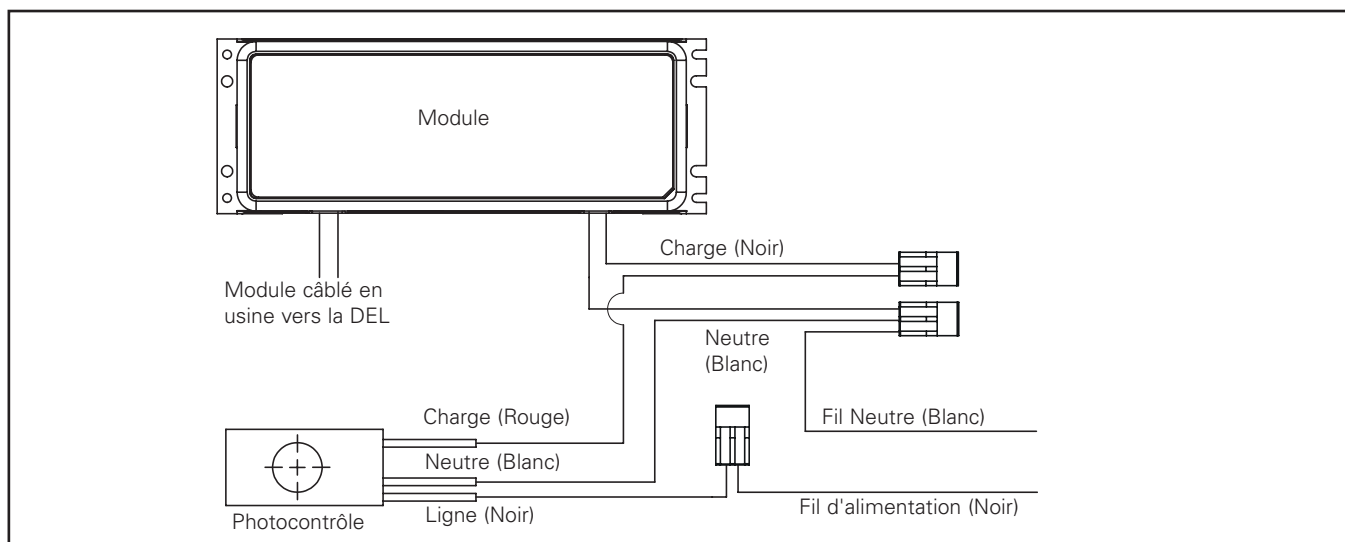


Figure 9.

347V/480V sans commande photovoltaïque (Option 347V, 480V)

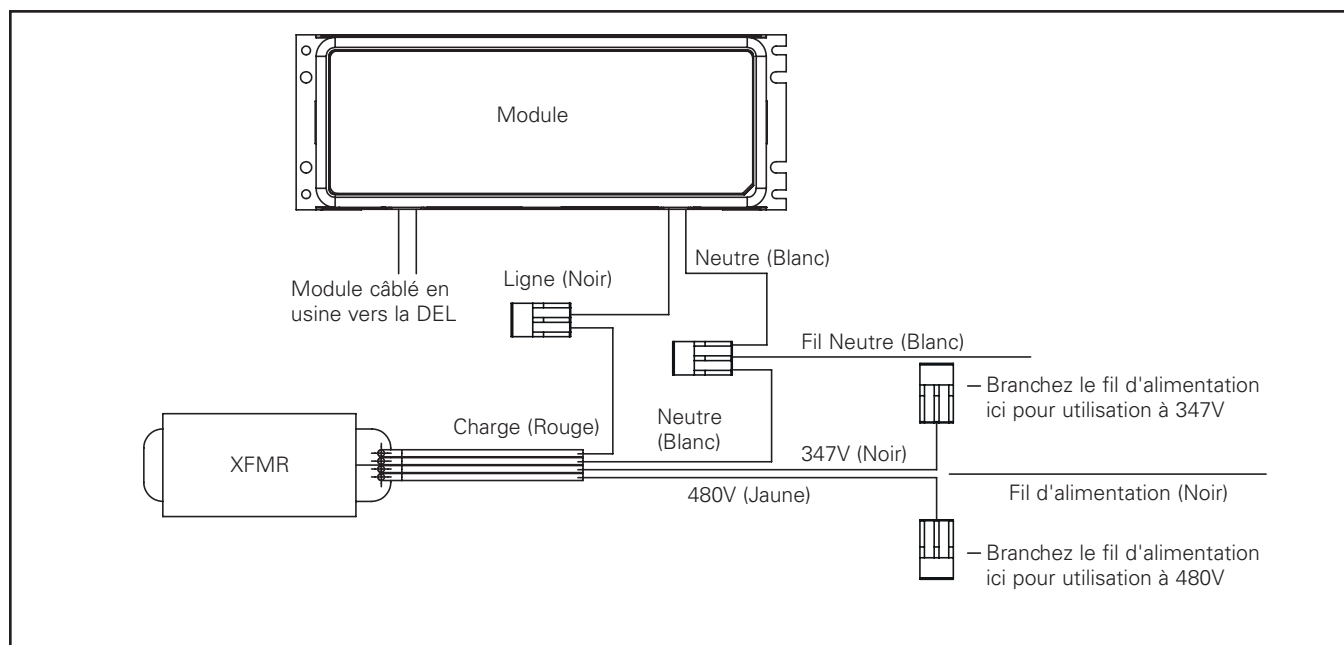


Figure 10.

347V/480V avec commande photovoltaïque (Option 347V-PC2, 480V-PC2)

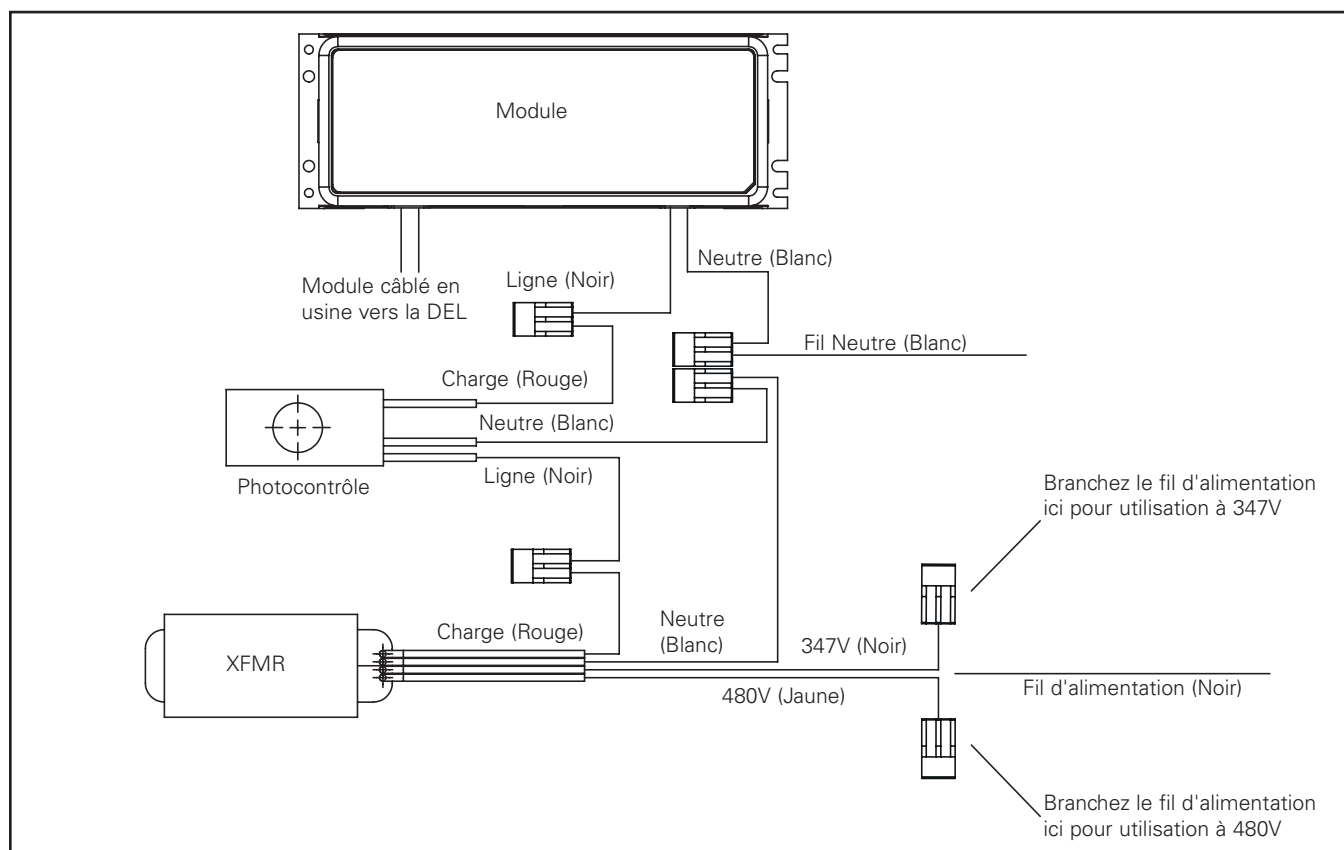


Figure 11.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el suministro eléctrico esté **DESCONECTADO** antes de iniciar la instalación o de intentar hacer cualquier reparación.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el suministro eléctrico esté **DESCONECTADO** antes de iniciar la instalación o de intentar hacer cualquier reparación. **Riesgo de incendio o descarga eléctrica.** Si no está calificado, consulte con un electricista.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica: desconecte el suministro eléctrico desde el fusible o el disyuntor antes de realizar la instalación o de hacer reparaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras: desconecte el suministro eléctrico y deje que la lámpara se enfríe antes de realizar reparaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones: NO monte la luminaria a menos de 6 pulgadas (15 cm) de una superficie combustible. NO sostenga la lámpara por la lente.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones personales: la lámpara se podría dañar y/o quedar inestable si no se instala debidamente. Ajuste todos los componentes de la lámpara a los valores de torsión recomendados. No levante el poste en su lugar fijando el dispositivo de elevación a la lámpara o al brazo de montaje.

Nota: Estas instrucciones no aseguran cubrir todos los detalles o variaciones del equipo, procedimiento o proceso descrito, ni proporcionar directivas que anticipen todas las contingencias posibles durante la instalación, la operación o el mantenimiento. Cuando desee obtener información adicional para solucionar un problema no abordado en forma satisfactoria para propósitos del usuario, póngase en contacto con su representante más cercano.

Nota: Las especificaciones y las dimensiones están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMPORTANTE: Lea antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

SEGURIDAD: El cableado eléctrico de esta luminaria debe ser instalado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y normas locales vigentes. Se requiere una adecuada conexión a tierra para garantizar la seguridad personal. Siga cuidadosamente el procedimiento de puesta a tierra en la sección de instalación.

INSTALACIÓN

Herramientas necesarias:

Destornillador Phillips, herramientas para realizar conexiones eléctricas.

Reemplazo del controlador

1. Desatornille la puerta con el destornillador Phillips. Extraiga la puerta de la caja trasera y asegure la puerta en las bisagras de sujeción ubicadas en la parte superior de la caja trasera. (Figura 1.)
2. Desconecte el cable negro y blanco de la controladora y el cable con conexión a tierra de la cubierta frontal.
3. Extraiga la cubierta frontal de la luminaria y colóquela mirando hacia abajo sobre una superficie suave.

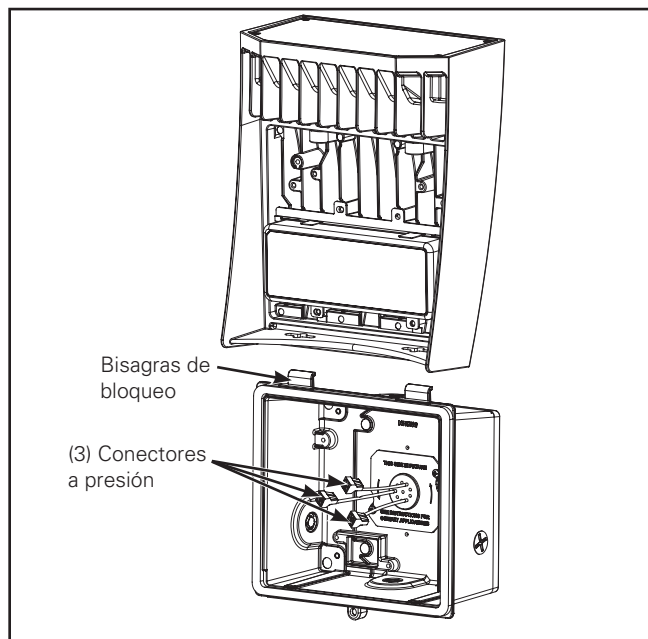


Figura 1.

4. Recorte el sujetacables que asegura el cable en el controlador, desconecte los cables rojos y negros conectados a la luz LED, y extraiga los cuatro tornillos Phillips que aseguran el soporte del controlador. (Figura 2.)
5. Extraiga el controlador y el soporte antiguos y reemplácelos con un nuevo controlador y un nuevo soporte.
6. Atornille el nuevo soporte del controlador en la cubierta frontal con los cuatro tornillos provistos y ajústelo con un torque de 10 pulg.-lb.
7. Conecte el cable rojo del controlador a los dos cables rojos de la cubierta frontal. Conecte el cable negro del controlador a los dos cables negros de la cubierta frontal. Utilice el sujetacables para asegurar el cableado a la parte superior del controlador.
8. Fije la puerta en las bisagras de bloqueo ubicadas en la parte superior de la caja trasera (Figura 1). Vuelva a conectar el cable con conexión a tierra de la cubierta frontal y los cables negros y blancos en el controlador. Utilice los conectores de sujeción a presión para realizar conexiones de luminarias y cables. (Ver la sección de Diagramas de cableado.)
9. Asegúrese de que todos los cables y conexiones eléctricas estén conectados en la caja trasera, vuelva a colocar la puerta y ajuste el tornillo de la puerta con una torsión entre 15 y 20 pulgadas-libras.

Mantenimiento

Nota: Se deberá seguir un programa de mantenimiento habitual, para mantener una emisión de luz y un rendimiento térmico óptimos. La limpieza de la lente óptica se debe realizar con un paño limpio y seco, para eliminar el polvo u otros contaminantes. Se deberá realizar una limpieza adicional de la lente, con un limpiador para acrílicos no abrasivo. Elimine la suciedad, las hojas y otros desechos extraños de la carcasa y las aletas. Se puede utilizar agua limpia para limpiar las aletas.

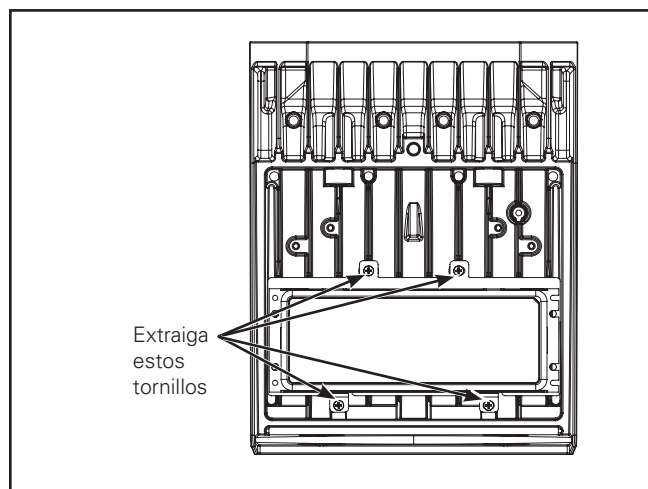
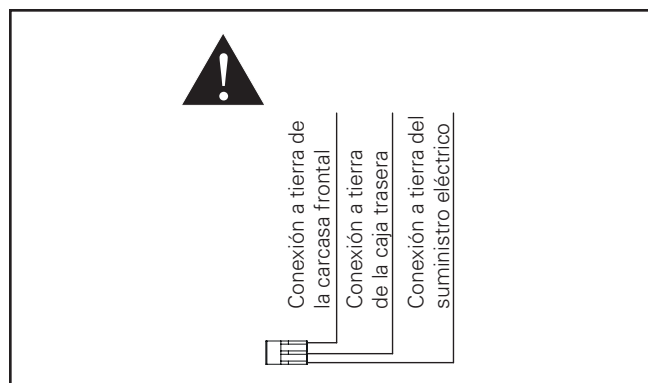


Figura 2.



Conecte primero todos los cables a tierra

Controlador de atenuador (opción de ATENUAR)

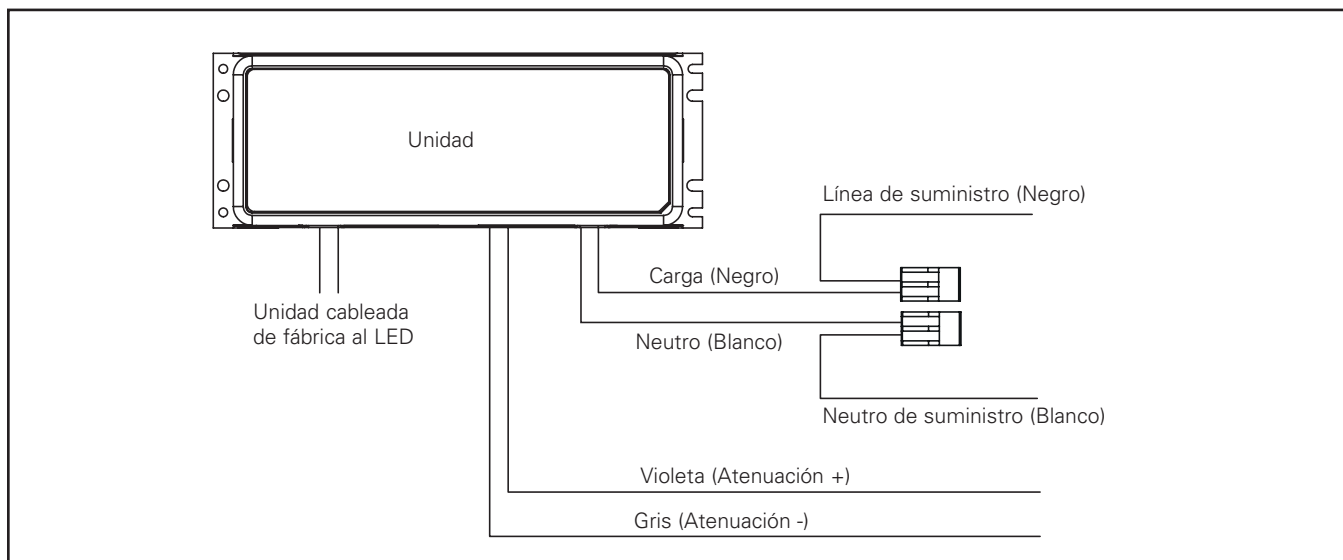


Figura 3.

Controlador de Atenuación y fotocontrol (opción PC1-DIM, PC2-DIM)

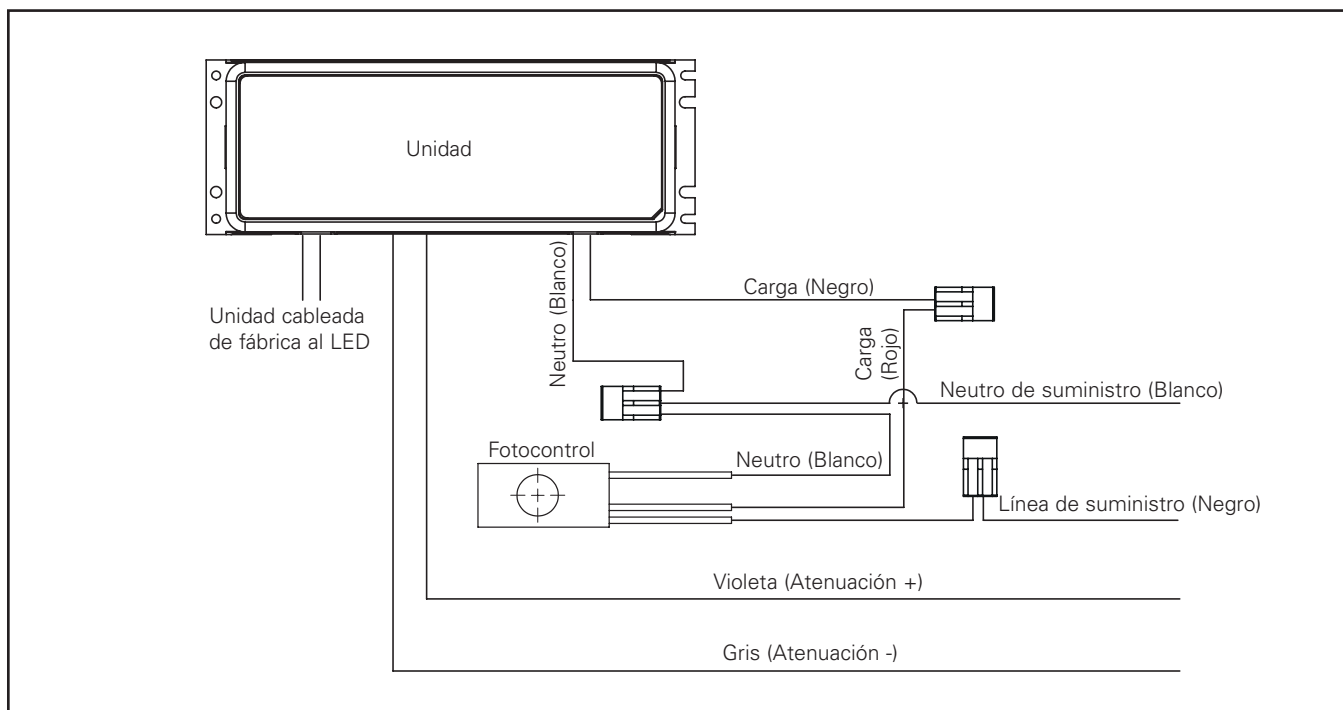


Figura 4.

Sensor de Ocupación (opción MS-L20)

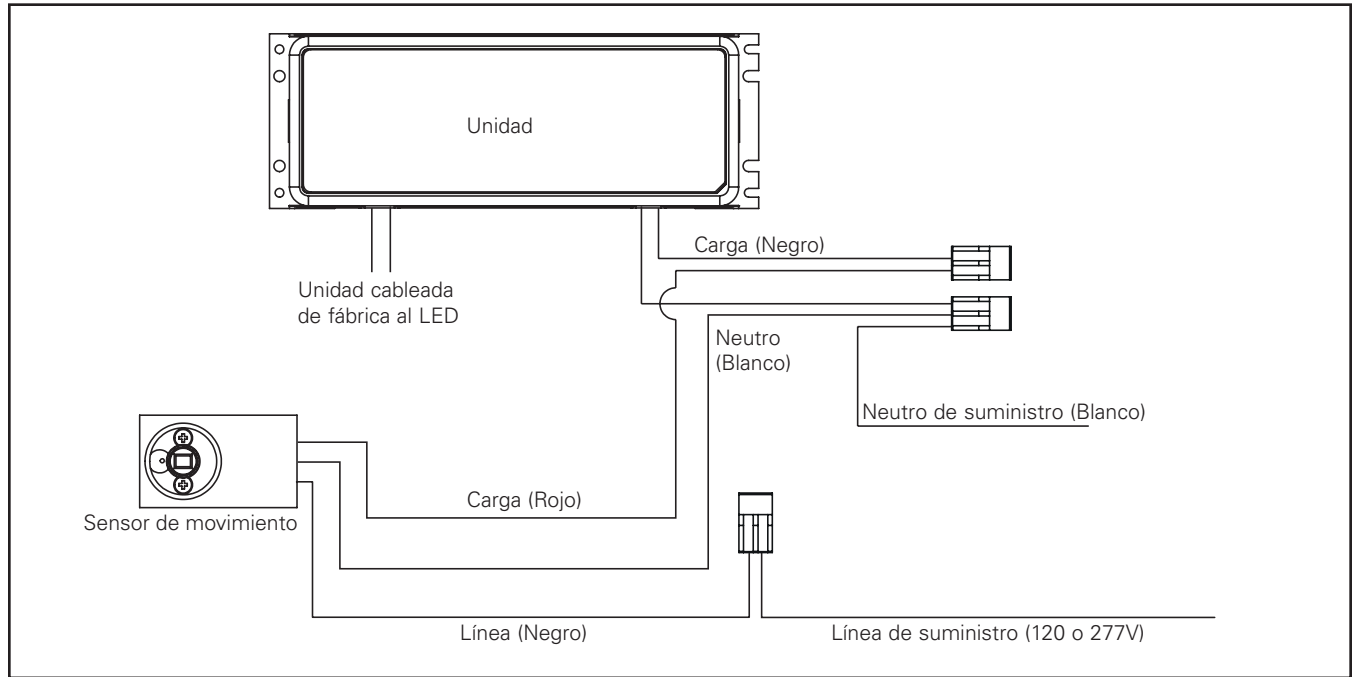


Figura 5.

Sensor de Ocupación de Atenuación (opción MS/DIM-L20)

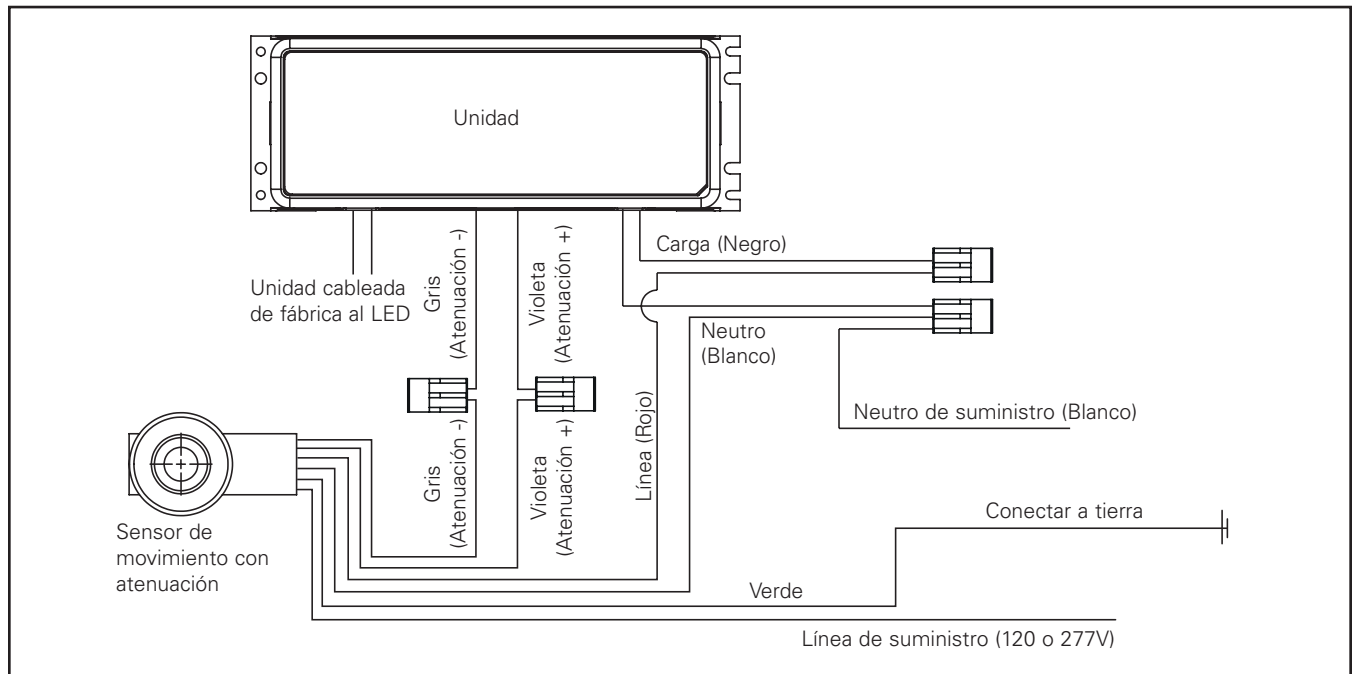


Figura 6.

Transformador y Sensor de Ocupación (opción 347V-MS-L20, 480V-MS-L20)

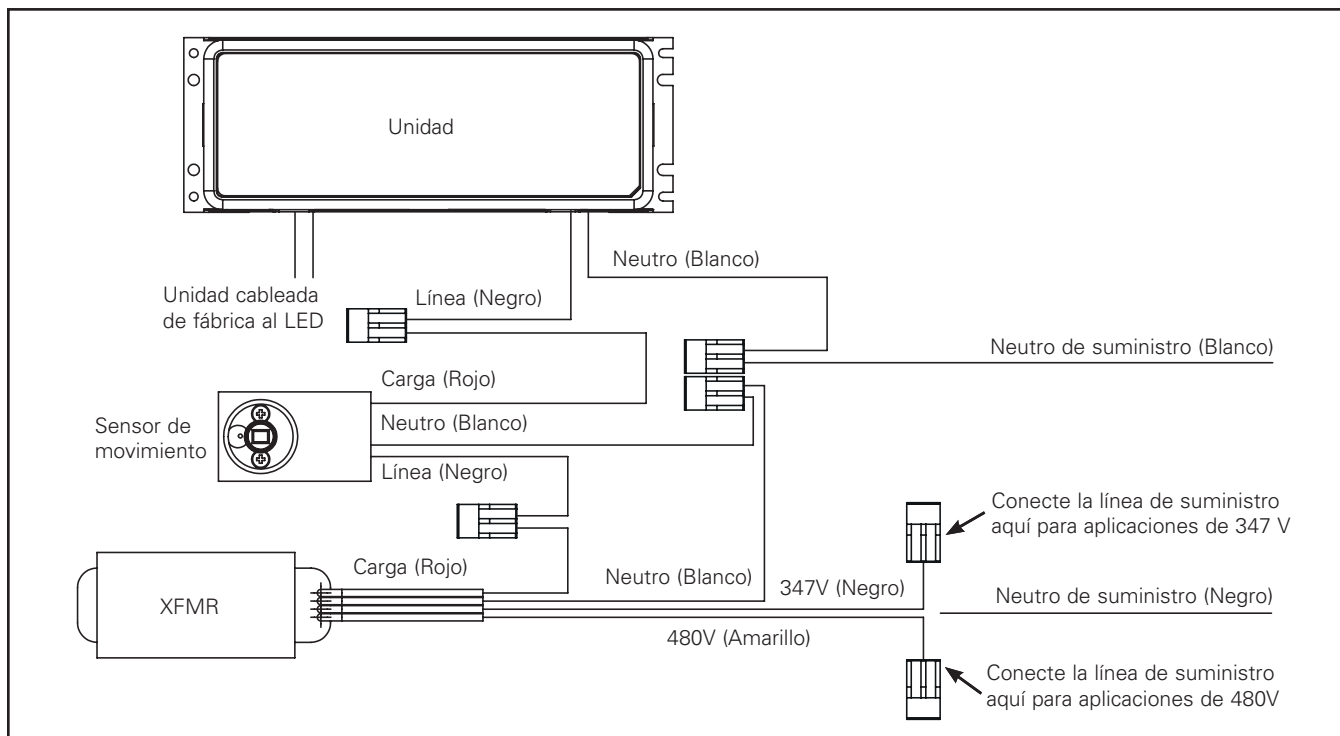
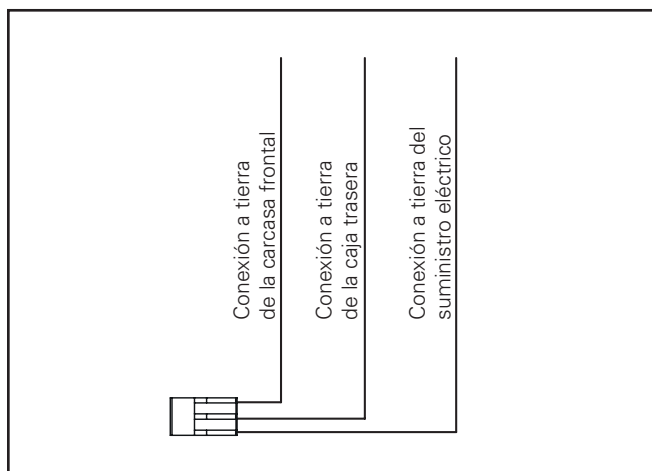


Figura 7.



Conecte primero todos los cables a tierra

Sin Fotocontrol (sin opciones)

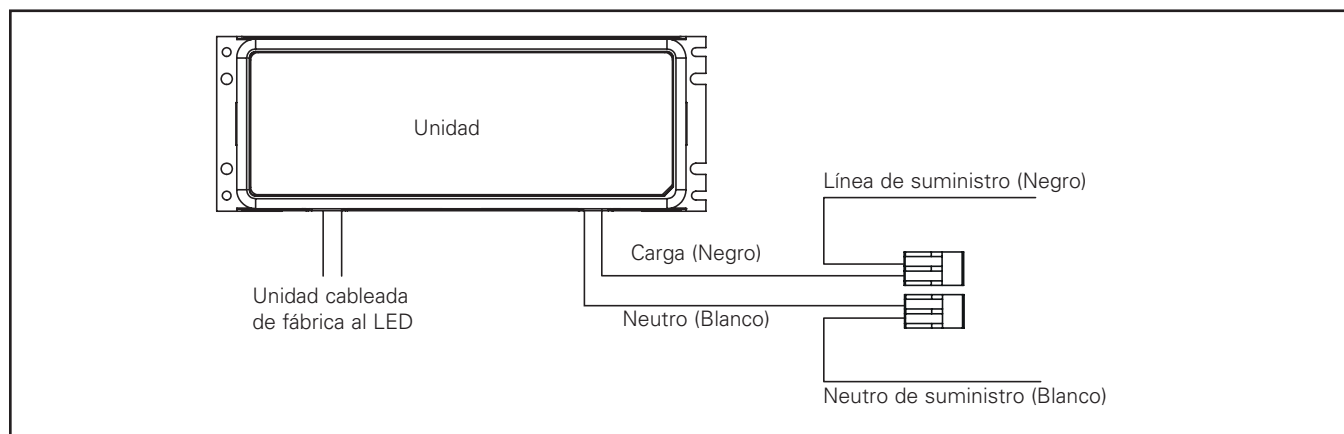


Figura 8.

Con Fotocontrol (opción PC1, PC2)

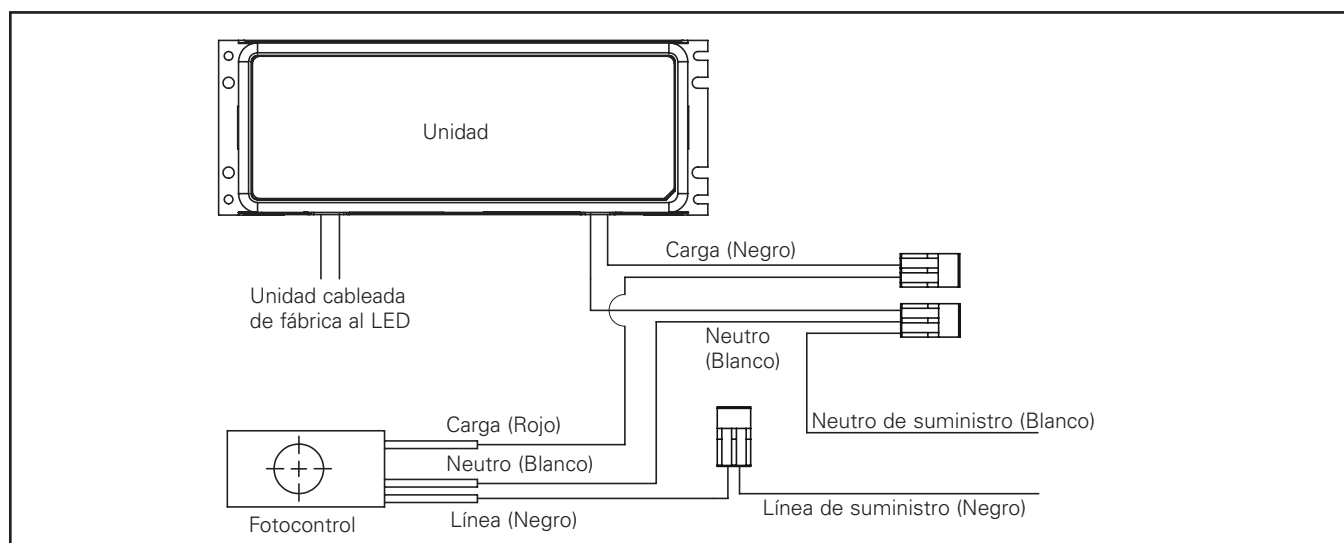


Figura 9.

347V/480V Sin Fotocontrol (opción 347V, 480V)

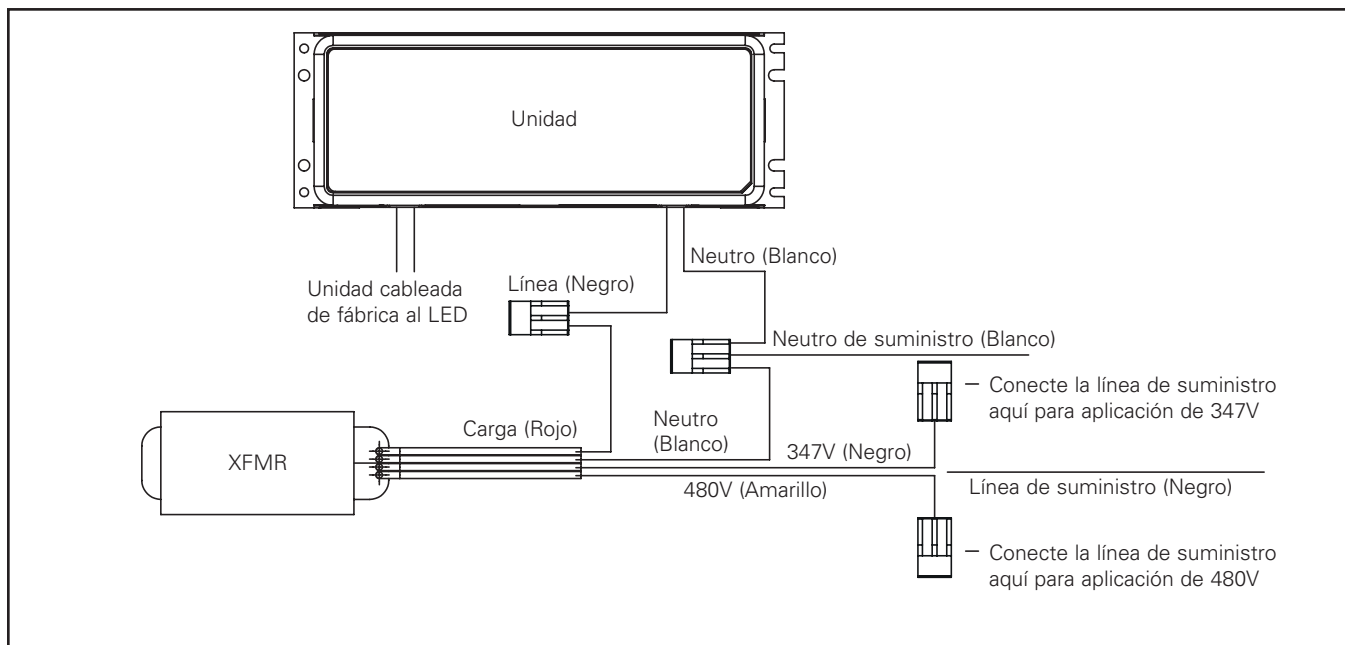


Figura 10.

347V/480V Con Fotocontrol (opción 347V-PC2, 480V-PC2)

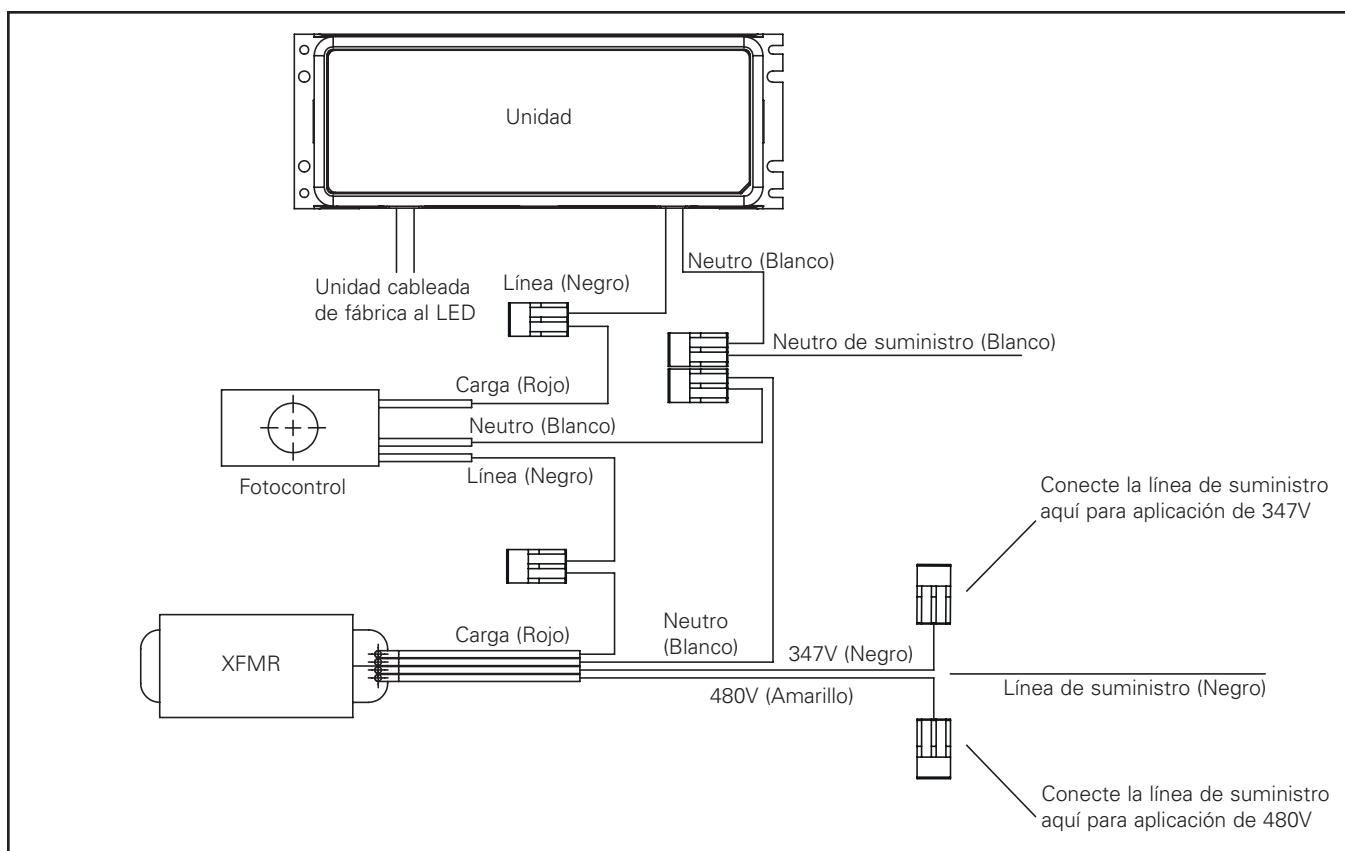


Figura 11.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.eaton.com/LightingWarrantyTerms for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.eaton.com/LightingWarrantyTerms pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.eaton.com/LightingWarrantyTerms para conocer nuestros términos y condiciones.

Eaton

1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.eaton.com/lighting

Canada Sales

5925 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario L5R 1B8
P: 905-501-3000
F: 905-501-3172

© 2016 Eaton

All Rights Reserved
Printed in USA

Imprimé aux États-Unis
Impreso en los EE. UU.
Publication No. IB514011EN
October 24, 2016

Eaton is a registered trademark.
All trademarks are property
of their respective owners.

Eaton est une marque de commerce
déposée. Toutes les autres marques
de commerce sont la propriété de leur
propriétaire respectif.

Eaton es una marca comercial
registrada. Todas las marcas
comerciales son propiedad de sus
respectivos propietarios.

Product availability, specifications,
and compliances are subject to
change without notice

La disponibilité du produit, les
spécifications et les conformités
peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las
especificaciones y los cumplimientos
están sujetos a cambio sin previo aviso